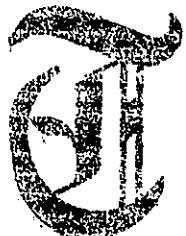


Die Zeitung ist  
eine Druckerei, Rücksicht  
auf die Zeitung zu haben, ist eine Pflicht, die  
es erfordert, dass bis  
zum 1. November  
die Zeitung nicht  
ausgegeben werden darf.  
Der Leiter der Zeitung  
ist der Tagblatt  
V. M. und S. & Co.  
Der Verleger  
ist Hugo Duden  
der Herausgeber am  
ersten November  
ist das Wort.



# Volksblatt

Jahrgang,

Wien, Dienstag, 23. Oktober 1917.

Nr. 4027.

## Kaiser Karl in Südtirol.

### ÖSTERREICHISCHER KRIEGSBERICHT.

Wien, 22. Oktober. (KB.) Amtlich wird verlautbart:

Östlicher Kriegsschauplatz: Keine Ereignisse.

Stalenscher Kriegsschauplatz: Beiderseits der Rossbachstraße, im Pellegrinatal und Macromolatagebiet lebte die Geschäftstätigkeit auf. Am Monte Sief gelang die Sprengung eines feindlichen Stützpunktes. Gleichzeitig im Corbevoatal angreifende Stoßtrupps drangen bis in die zweite feindliche Linie vor, folgten dem Gegner schweren Verluste zu und kehrten mit einzigen Gefangenen wieder in die Ausgangsstellungen zurück.

Südösterreicher Kriegsschauplatz: Ein im westlichen Skumbitale von österreichisch-ungarischen und deutschen Truppen geführter Angriff brachte uns in den Besitz einiger französischer Stellungen.

Der Chef des Generalstabes.

### Ereignisse zur See.

Wien, 22. Oktober. (KB.) Amtlich wird verlautbart:

Am 18. Oktober unternahmen Teile unserer leichten Seestreitkräfte unter der Führung des Kreuzers „Helgoland“ zur Störung der gegnerischen Transporte einen Vorstoß in die südliche Adria, in dessen Verlauf keine feindlichen Schiffe gesichtet wurden, obwohl sich unsere Flottille längere Zeit in der Nähe der italienischen Küste aufhielt. Angriffe feindlicher Flieger und eines Unterseebootes gegen unsre Einheiten am 19. Oktober morgens blieben wirkungslos. Ein italienisches Flugzeug wurde in Brand geschossen und zerstört. Unsere Flugzeuggruppen belegten die weit im Südwesten und außer Sicht unserer Schiffe erschienenen, überlegenen italienischen Seestreitkräfte erfolgreich mit Bomben, wobei ein italienischer Zerstörer durch eine dicht bei ihm einschlagende Bombe anscheinlich beschädigt wurde. Unsere Seestreitkräfte und Flieger sind vollständig und unbeschädigt zurückgekehrt.

R. u. k. Flottenkommando.

### Bericht des Deutschen Hauptquartiers.

Berlin, 22. Oktober. (KB. — Wolffbüro.) Aus dem Großen Hauptquartier wird amtlich gemeldet:

Weißlicher Kriegsschauplatz: Herresgruppe Kronprinz Rupprecht: In Flandern schwoll der Feuerkampf vom Houhoulier Walde bis zum Kanal Comines—Opem wieder zu großer Stärke an und blieb, vielfach zum Trommelschlag gesteigert, bis zum Morgen heftig. Heute früh haben nach bisher vorliegenden Meldungen zwischen Draaibank und Poelcapelle französisch-englische Angriffe angefangen. Herresgruppe deutscher Kronprinz: Die Artillerieeschlacht zwischen Alteitergrund und Bräunig wurde unter stärkstem Einsatz aller Kampfmittel tagsüber und mit nur weniger Pause auch während der Nacht weitergeführt. Im mittleren Abschnitt des Chemin-des-Dames war besonders bei Cerny das Feuer zeitweilig sehr lebhaft. Auch in der Champagne und an der Maas hat sich die Kampftätigkeit verstärkt. — 12 feindliche Flieger und ein Fesselballon wurden gestern abgeschossen.

Östlicher Kriegsschauplatz: Die ganze Insel Dagö ist in unserem Besitz. Mehr als 1200 Gefangene und

eineinhalb wurden eingebracht, große Vorräte erbeutet. In neun Tagen führten Armee und Marine alle Operationen über See gemeinsam durch, die Dese, Moon und Dagö, die Schlupfpunkte der östlichen Ostsee, in deutsche Hände brachten. Ein neuer Beweis der Schlakraft des Heeres und unserer Marine ist erbracht. Ihr Zusammenwirken auch hier kann vorbildlich genannt werden.

Mazedonische Front: Im Skumbitale entliefen unsere und die verbündeten Truppen den Franzosen in Angriffen einige Höhenstellungen und hielten sie gegen starke Gegenstöße. An der Straße Monastir—Resna scheiterten wiederholte Angriffe des Gegners. Der Feuerkampf blieb hier und in breitem Abschnitt auf beiden Maedars-Ufern stark.

Der Erste Generalquartiermeister o. Ludendorff.

### Bericht des Deutschen Admiralsstabes.

Berlin, 21. Oktober. (KB.) Das Wolffbüro meldet:

Im Mittelmeer wurden durch Unterseeboote wieder 12 Dampfer und 3 Segler mit über 46.000 Bruttotonnen versenkt.

Der Chef des Admiralsstabes der Marine.

### Englischer Bericht.

Konstantinopel, 21. Oktober. (KB. — ADM.) Das Hauptquartier teilt mit:

Schwarzes Meer: Eines unserer Unterseeboote versenkte im östlichen Schwarzen Meer einen mit Munition beladenen russischen Dampfer von 3000 Tonnen, sowie einen Segler von 1000 Tonnen und beschoss außerdem den russischen Küstenort Tuapse.

### Berichte des österreichischen Generalstabes.

Russischer Bericht vom 21. Oktober. An allen Fronten Gewehrschauer und Patrouillengeschäfte. Versuche des Feindes, sich mit unseren Soldaten zu verbrüderen, werden von der Westfront, aus der Gegend des Narrows und von der rumänischen Front aus der Gegend der Buzimündung gemeldet. Der Feind wurde jedoch durch unser Feuer vertrieben. In der Ostsee unternahm der Feind nichts und wurde von unseren Posten nicht entdeckt. In der Küste ist die Lage unverändert.

Französischer Bericht vom 20. Oktober, abends.

An der Westfront starke Tätigkeit der beiderseitigen Artillerien. Zwei feindliche Handstreiche gegen kleine Posten südlich von Corbeny und in den Argonnen in der Gegend von Bourreilles haben wir abgewehrt. Auf dem rechten Maasufer hat das Eingreifen unserer Artillerie der heftigen Beschließung unserer Stellungen nördlich des Chaume-Walzes ein Ende gemacht. Tagsüber kein Infanteriegefecht. Sonst überall Ruhe.

Luftkrieg: In der letzten Nacht ist Orléanschen vom Meer her beschossen worden. Verlust unter der bürgerlichen Bevölkerung sind bisher nicht gemeldet worden.

In der Nacht zum 20. Oktober hat eine Unzahl Zeppeline französisches Gebiet überflogen, ohne Schaden anzurichten. Von unseren Lufabwehrabteilungen mit Geschützen beschossen, wurden mehrere Lufschiffe zerstört, abgeschossen oder zur Landung gezwungen. Ein Zeppelin wurde bei St. Clement, 10 Kilometer südöstlich von Lunéville in Brand geschossen, ein anderer, der von unseren Flugzeugen angegriffen wurde, musste bei Bourbon-lès-Bains landen. Die Besatzung wurde gejagt genommen. Das Lufschiff ist unversehrt. Zwei

weitere Lufschiffe sollen, unlentüm geworden, im Innern Frankreichs niedergegangen sein.

Französischer Bericht vom 21. Oktober, nachmittags. An der Westfront im Laufe der Nacht heftige Artilleriekämpfe. Unsere Batterien brachten Schießbedarfslager zur Entzündung. Patrouillengeschäfte in der Gegend von Laffaux. Wir machten Gefangene. Verschiedene kleinliche Handstreiche nördlich des Connielli-Berges, auf beiden Ufern der Maas und im Abschnitt La Capelle blieben erfolglos. Der Feind ließ Gefangene in unserer Hand zurück. Sonst war der Tag überall ruhig.

Französischer Bericht vom 21. Oktober, abends. Neben dem Verlauf des Tages ist außer bisweilen heftigen Artilleriekämpfen an verschiedenen Punkten der Westfront, besonders in der Gegend von Miles und Cerny, nichts zu melden. Nach einer neuen Meldung nahmen die im Bericht von heute morgens erwähnten Handstreiche des Feindes bei Bezoncourt den Umfang eines starken Angriffes an. Auch heftigem Kampfe waren unsere Truppen die Angreifer zurück und blieben Herren ihrer Stellungen. Am 21. Oktober abends waren deutsche Flugzeuge etwa 60 Bomben auf die Gegend von Dünkirchen ab. Verluste werden unter der bürgerlichen Bevölkerung nicht gemeldet.

Englischer Bericht vom 20. Oktober, abends. Eine einen Posten westlich von Lens frühmorgens angegriffene feindliche Streitabteilung wurde mit Verlusten abgewiesen. Die Artillerie des Feindes war nordöstlich von Ypern tätig. Zug der ungenauen Sicht unterhielten wir mehrfach Berücksichtigung. Am 20. Oktober verhinderte ein dichter Nebel die Arbeit in der Luft fast gänzlich. Nur wenig Artilleriebeschuss wurde durch unsere Flugzeuge getestzt und 50 Bomben von uns auf verschiedene Ziele abgeworfen. Infolge sehr geringer Beleuchtung des Wetters über Nacht wurden einige Bomben auf einen feindlichen Bahnhof geworfen. Lufteinfälle fanden tagsüber nicht statt.

Englischer Bericht vom 21. Oktober, abends. Unsre Truppen führten mittags, ohne Verluste zu erleben, einen erfolgreichen Vorstoß durch. Unsre Patrouillen nahmen morgens südlich des Polhuron-Waldes zwölf Mann gefangen. Die Artillerieaktivität war tagsüber auf beiden Seiten stark.

Englischer Bericht vom 21. Oktober. Am 20. Oktober mäßige Artillerietätigkeit und Bombenkampf. In der Nacht kläute eine Erkundungsabteilung die Schießgruben des Feindes nördlich von Dünkirchen und brachte Gefangene zurück. Unsre Artillerie beschäftigte eine Anzahl feindlicher Batterien. Auf ein Lager nördlich von Ypern wurden viele Bomben abgeworfen.

Orientbericht vom 20. Oktober. Der Artilleriekampf nahm heute auf der ganzen Front wieder ziemlich große Heftigkeit an, besonders in der Gegend von Doiran und von Monastir, wo unsre Batterien ein Berücksichtigungswinkel unterhielten.

### Der deutsche Abendbericht.

Berlin, 22. Oktober. (KB. — Wolffbüro.) Der Abendbericht besagt: Die Frühangriffe des Feindes in Flandern sind bis auf einen geringen Gewinn des Feindes bei Belhock (nördlich von Langemark) gescheitert. Auch an der Straße Menin—Opem brach ein starker englischer Angriff völlig zusammen. Nordöstlich von Soissons hat sich die Artillerieeschlacht nach vorübergehendem Nachlassen am Morgen wieder zu voller Heftigkeit gefestigt. — Die Gefechte auf Dese, Moon und Dagö beläuft sich auf mehr als 20.000 Gefangene und über 100 Geschütze, sowie zahlreiches Kriegsmaterial.



**Pariser Affären.** Die Pariser Skandalaffären haben während der letzten Woche keine bemerkenswerten Überraschungen gebracht. Die Spionengesellschaft Leon Daudet haben die ganze Woche hindurch den Untersuchungsrichter, Hauptmann Boudardon, in Anspruch genommen. Boudardon saß gegenwärtig das Ergebnis dieser Denunziationen in einem Bericht zusammen, der dann vom Staatsanwalt der Regierung übermittelt werden wird. Es dürfte in der Deputiertenkammer vielleicht noch im Laufe dieser Woche zu einer Absprache darüber kommen, daß die radikalsozialistische Fraktion auf den Wunsch Malys eine schriftliche Erledigung dieser Angelegenheit verlangt. Die „Action Française“ wird von nun ab wieder erscheinen. Die Angelegenheit des Deputierten Turmel ist ins Stocken geraten. Der Untersuchungsrichter Gilbert hat die Frage, ob Turmel für die Auslieferung eines Verdächtigen über die geheimen Kammerverhandlungen an den deutschen Reichskanzler verantwortlich gemacht werden kann, offenbar vollständig ausgegeben, nachdem auch der Vorstand der Kammer sich außerordentlich erklart hat, die Entstehung eines derartigen Gerichtes aufzuklären. Der Untersuchungsrichter möchte aber den Ursprung der in Turmels Schrank gefundenen schweizerischen Banknoten feststellen, denn er scheint zu vermuten, daß Turmel zwar keine Beziehungen zu Angehörigen des sündlichen Auslands hatte, daß er aber seine wiederholten Reisen in die Schweiz dazu benutzt habe, um Goldmünzen in größerer Menge auszuführen. Der Richter verfügte deshalb auch die Verhaftung der Frau Turmel, weil diese wiederholt schweizerische Banknoten gewechselt haben soll, was sie jedoch, trotz der bestimmten Versicherungen des Personals der Banque Sordan, bestreitet. Turmel selbst lehnt jede Auskunft über den Ursprung des Geldes ab. Er ist der Meinung, daß es kein Verbrechen ist, einige tausend Franken zu besitzen, und er schlägt vorausichtsweise vor, achtzehn andere Volksvertreter, die er mit Namen nennt, als Zeugen darüber zu vernachlässigen, ob der Besitz von Geld schon an und für sich den Schlüssel auf einen unrechten Ursprung des Geldes rechtfertigt. Frau Turmel hat sich außerdem beim Staatsanwalt über die unmündige Behandlung beklagt, die ihr vom Untersuchungsrichter zuteil werde, obwohl sie nicht unter Anklage gestellt sei. Außerdem ist ein Konflikt ausgebrochen zwischen dem Untersuchungsrichter Gilbert und dem Verteidiger des Chepaars Turmel. Die Affäre Volo Pasha hat gegenwärtig die Form eines Civilstreites zwischen Volo und dem Senator Charles Humbert, dem Verleger des „Journal“ angenommen. Humbert beklagte sich, auf Grund der amerikanischen Angaben über den deutlichen Ursprung der Millionen Volo seinen Vertrag mit diesem zu lösen, wogegen Volo jedoch Widerspruch erhob. Das Handelsgericht ernannte auf den Antrag Volos einen Sequester, der den finanziellen Anteil Volos am „Journal“ bis zur Erledigung der gerichtlichen Untersuchung in Verwahrung nehmen soll. Senator Humbert bietet dem Sequester die Aktienanteile Volos an, behält aber dessen bar geliehenen Millionen in seiner Tasche. Der Besitzer der Banque Perier hat dem Untersuchungsrichter erklärt, daß Volo seit Jahren ein starkes Depot in der Bank befreit, das besonders aus Rio Tinto-Aktien besteht. Die aus New York mit großem Lärm angekündigten Beweise für die Beziehungen Volos mit dem Bolschewiter Grafen Bernloess sind immer noch nicht in Paris eingetroffen.

## Böhr. Zeit.

Vor der 7. Kriegsanleihe. Soeben ist im Deutschen Reich die 7. Kriegsanleihe mit einem machtvollen Ergebnis gezeichnet worden. Nun tritt auch die Notwendigkeit auf, in Österreich durch Begebung der 7. Kriegsanleihe für die Mittel vorsorgen, deren unsere Heeresleitung zur Fortführung der kriegerischen Operationen bedarf. Es scheint nicht zweifelhaft, daß nach über-einschlämendem sachmännischen Urteil der Augenblick für die Ausschreibung einer neuen Anleihe günstig genug ist, zumal es an Geld im Lande nicht fehlt. So darf man denn auch dieser neuen staatlichen Kreditoperation einen guten Erfolg voraussetzen. Die Kriegsanleihe, welche jetzt zur Bezeichnung aufgelegt wird, wird auch der verfaßungsmäßigen Voraussetzungen nicht entbehren. Au dieser Stelle muß der wichtigsten Ausführungen gedacht werden, die der Finanzminister Dr. Freiherr v. Wimmer bei Vorlage des zeitweiligen Staatsvoranschlages unserer Kriegsanleihen gewidmet hat. Er hat mit besonderer Betonung den gegenwärtigen und künftigen Bevölkerung von Kriegsanleihe verpflichtet, es sei ganz und gar ausgeschlossen, daß die Inhaber von Kriegsanleihe-papieren in diesem Staate jemals schlechter wegkommen könnten, als die Bevölkerung anderer Vermögenswerte. Durch diese Verpflichtung erhalten die Besitzer von Kriegsanleihen auch die Verhüllung, daß ihre Bevölkerung ihrer eingeschlossene Sicherheit in allen künftigen Entwicklungslinien bleibt. Demgemäß wird auch das Publikum darin einen Ansporn finden, nach Möglichkeit Kriegsanleihe zu erwerben, denn wie sich heute die Verhältnisse anlassen, werden Rentenpapiere auch nach dem

Kriege Wert und Beliebigkeit als Anlage beibehalten. In wenigen Tagen erwartet man den Auftritt des Finanzministers zur Bezeichnung der 7. Kriegsanleihe. Es werden voraussichtlich abermals zwei Arten dieser Anleihe erscheinen, eine kurzfristige und eine auf längere Sicht. Schon heute gelgt sich in breiten Schichten der Bevölkerung ein reges Interesse für die neue Anleihe. Unsere militärische Lage, unsere politische Entwicklung fordern natürlich eine intensive Beteiligung aller Bevölkerungsschichten und darin sind alle Österreicher einig, daß wir im gegenwärtigen Augenblick nicht schlafen dürfen, wenn wir den Krieg zu unseren Gunsten zum Ausgang bringen wollen. Denken wir alle an die 7. Kriegsanleihe, je größer ihr Erfolg, desto sicherer unser Sieg stand in der Weise, um den wir ja vor allem kämpfen müssen.

**Berminderte Fleischrationen.** Die häufige Approbationierungskommission teilt mit: Infolge zeitweiligen Fleischmangels wird die Fleischration auf jede Lebensmittelkarte von 20 Dekagramm auf 10 Dekagramm herabgesetzt. Der Verkauf von Fleisch wird von nun ab an Nachmittag stattfinden.

**Konkursbeschreibung.** Es wird hiermit der Konkurs für vier Spenden an 700 Körnen aus der „Marie Radichschen“ nautischen Stiftung für das Schuljahr 1917–18 eröffnet. Zum Gewinn dieser Spenden sind Junglinge berufen, welche sich dem Schiffsbau oder der Eisenbahn eines Handels-schiffskapitäns langer Fahrt widmen, und in was immer für einer Gemeinde der Reichsräte vertretenen Königreiche und Länder zurück sind, unter Bevorzugung der Junglinge aus der Gemeinde Vol, bzw. aus der Insel Brazza. Die Bewerber um diese Spenden haben ihre Gesuche bis längstens 10. November 1917 bei der k. k. Statthalterei in Triest zu überreichen und folgende Belege beizubringen: a) den Taufschwur, b) den Nachweis der österreichischen Staatsbürgerschaft, c) das Urnus- und Sitzenzeugnis, d) die Zeugnisse über die mit glänzender Erfolge in den beiden unmittelbar vorausgegangenen Semester abgelegten Studien. Die Spenden können auch solchen in einem nautischen Kurs, bzw. in einem Vorbereitungskurse der nautischen Schule noch nicht eingeschriebenen Bewerbern verliehen werden, welche den Nachweis der Absolvierung der zur Inspektion in einem solchen Kurs beschäftigenden Studien liefern können, dieselben werden jedoch diese Inspektion ebenfalls vor Prüfungnahme des Spendediums nachzuweisen haben, e) falls sich die Bewerber nach Absolvierung des theoretischen Kurses der Schiffbaukunde einer zweijährigen Schiffsbauprüfung auf einer Werft des österreichisch-ungarischen Küstenlandes unter der Leitung eines autorisierten Schiffbaumeisters widmen und den Genuss eines Spendediums für die Dauer der Praxis anstreben, so haben sie außer obigen Dokumenten auch das Zertifikat des Schiffbaumeisters über die Ausübung der Praxis beigezubringen, f) falls sich die Bewerber dem Berufe eines Handels-schiffskapitäns langer Fahrt widmen, so haben sie außer obigen Dokumenten auch den Nachweis, daß sie die vom Gesetz vorgeschriebene Praxis zur Erlangung des Schiffsteuernants-patentes ausüben, beizubringen, und zwar falls ein Schiffsteuernant, welcher die praktische Schiffsfahrt vollendet hat, den einzähnigen Genuss des Spendediums ansstrebt, so muß er außer obigen Dokumenten eine förmliche schriftliche Erklärung beibringen, mittels welcher er sich verpflichtet, die Handels-schiffskapitänsprüfung binnen 5 Monaten, vom Tage der Spendediumsbeteiligung an gerechnet, abzulegen. Triest, am 1. Oktober 1917. Von der k. k. Statthalterei.

**Fischmarkt.** Im Falle des Eintangens von Fischen werden diese heute nachmittags zum Verkauf gelangen. Bezugsberechtigt sind heute die Lebensmittelkarten von Nr. 801 an.

## Militärisches.

**Noten-Büro für die Kriegsanleihe** Nr. 295.

Gornikonsinspektion: Hauptmann Tis.

Aerztliche Inspektion: Auf S. M. S. „Bellona“ Einheitsfließsargt a. D. Dr. Schrada; in der Maschinenschule (Spitalk) Landsturmazt Dr. Crott.

## Literarisches.

**Das Logbuch.** Von Otto Flack. S. Fischer, Berlin.

Logbuch nannte man in vergangenen Jahrhunderten das Tagebuch der Schiffskapitäne. Was diese tapferen, unternehmungsfreudigen Männer auf ihren monatlangen Reisen erlebten, alles Seltsame und Abenteuerliche, Wirkliche und Traumhafte kam auf die Blätter des Logbuches, von dem Flack mit Recht sagt, daß es mehr war als das Journal einer schiffahrtreibenden Gesellschaft von heute. Und nicht minder recht hat der Dichter, wenn er behauptet, das Leben sei ebenso wie damals auch jetzt noch nie, glühend und jung, und es habe sich ihm auf seinen Reisen, die er in seinem „Logbuch“ beschreibt, in

einen Anfang der Erregungen aufgelöst. Immer ging die Reise nach heutigen Begriffen nicht weit, nur nach Paris, Konstantinopel, Brüssel und in ein deutsches Schwarzwalde, das hat aber nichts zur Sache. Dem Schenken bietet sich lediglich auf befreundetem Raum eine Fülle des Interessanten und Bezaubernden, und das Alltägliche wird höchst seltsam, wenn ein objektiv schönes, dabei aber ein diabolisch entsetzliches Auge hineinblickt. Flack's Buch ist in der Naivitätsgüte seines Inhaltes und damit dem überaus feinen, eleganten Ton, in dem es geschrieben ist, von ausserstem Reiz. Die Schildderung des Gegenständlichen ist ihm eigentlich nur etwas Nebenfächiges, bildet mir den Grundton zu Betrachtungen über Kultusfragen, Rasseneigentümlichkeiten, Wahres und Schönes, Liebe und Tod, Krieg und Frieden, Leben und Tod, kurz über alles, was den Inhalt dieses wirten und doch so sehr geliebten Daseins ausmacht. Als Neutrale (Flack ist Engländer) hat er, was die kämpfenden Völker betrifft, in seinen Ausführungen völlige Bewegungsfreiheit, und die kostet er nicht ungenugt. Vornehm und diskret in seinem Ton und gewohnt im Tode, zieht er an so mancher Stelle höchst interessante Vergleiche zwischen den deutschen und den französischen Raum und gibt uns in einer Reihe kritischer Betrachtungen psychologische Aufschlüsse, deren Sachlichkeit in dieser habsburgischen Zeit eine wahre Erquickung ist. Diese Eigentümlichkeiten machen das „Logbuch“ besonders wertvoll und werden ihm viele Freunde verschaffen.

S. O. Tongor.

## Ausweis der Spenden.

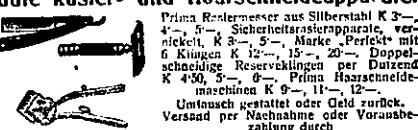
Inhalt der Sammelbüchsen Nr. 151–200 des Roten Kreuzes vom 20. IX. bis 20. X. 1917:	
Arsenalstr. Nr. VI.	K 414
VIII.	158
XII.	258
Marineoffiziersversammlung	42
Marinebeamtenuniformierung	98
Marinekantine	586
Haupt- st. und Telegraphenamt	114
Marinesoldatenpost	63
Marinedampfschiffbauanstalt	592
Marineschiffbauhause	468
Bäckerei Forlešky	134
Kolonialwarenhandlung Meini	176
Friseurgeschäft Marini	70
Milchhandlung Cervar	177
Cafe Bratislava	120
Schuhwarenhaus Honvadi	155
Uniformierungsanstalt Baldini	68
Großwarenhandlung Maraspin	78
Zusammen . . . . .	K 3751

**Schütz, Elektrische Maschinen.** Zwei Bände. Preis Kr. 10.80.

**Lippmann, Hilfsbuch für die Praxis des Maschinenbaues und der Mechanik.** Preis Kr. 6.24.

**E. Schmidt, Buchhandlung, Pola, Fars 12.**

## Gute Rosier- und Hirschhneideapparate.



**k. u. k. Holzleiterant HANNS KONRAD**  
Export- und Verkaufshaus, Brüx Nr. 1700 (Böhmen).  
Hauptkatalog an Jedermann gratis und franko.

Alfred Martinz:

## Seemannsständchen.

Für Gesang und Klavier. — Preis Kr. 2.—.



## Kino des Roten Kreuzes

Via Sergio Nr. 34.

## Programm für heute:

## Das Schicksal der Gabriele Stark.

Drama in 4 Akten mit **Henny Porten**.

Preise der Plätze: 1. Platz 1 K., 2. Platz 40 h

Forti. Vorstellungen um 2.30, 3.55, 5.20 und 6.45.

Programmänderung vorbehalten.



## Kleiner Anzeiger.

Ein gewöhnliches Wort 8 Heller, ein fettgedrucktes Wort 12 Heller; Minimallaxe 1 Krone. — Für Anzeigen in der Heftausgabe wird die doppelte Gebühr berechnet.

**Wohnung** mit 3 Zimmern, Küche und Veranda ab 1. November in der Via Verudella 19, 2. St., zu vermieten. Auskunft Via Ostilia 196. 1795

**Schönes, großes möbl. Zimmer** mit elektr. Licht, eingerichtet, neben schöner Meeresausicht und separatem Eingang ist ab 1. November zu vermieten. Näheres in der Administration. 1808

**Schön möbliertes Zimmer** mit freiem Eingang zu vermieten. Anzufragen in der Administration. 1825

**Möbliertes Zimmer** ohne Bedienung zu vermieten. Via Bacani 5, 2. St., gegenüber dem Marinecasino. 1823

**Zimmer** zu vermieten. Admiralsstraße 35, Monte Paradiso. Auskunft von 1 bis 2 Uhr nachm. 1826

**Bett möbliertes Zimmer** an robigen Herrn zu vermieten. Via Holgoland 57, Parterre. 1820

**Möbliertes Zimmer** in einem bombensicheren Hause zu vermieten. Albrechtstraße 29, 2. St. 1805

**Möbliertes Zimmer** zu vermieten. Adresse in der Administration. 1809

**Möbliertes Zimmer** und Kabinett in der Via Verudella 19, 1. St., zu vermieten. Auskunft Via Ostilia 196. 174

**Möbliertes Zimmer** zu vermieten. Via Ospedale 12. 1801

**Bedi** wird als Hausmeisterpartei ein deutsches, romanesches kinderloses Ehepaar, das gegen schöne trockene Wohnung (Zimmer und Küche) die Bedienung im Hochparterre übernimmt. Nicolo Muzio S. 1789

**Für eine Offizierswille** gesucht Schriftliche Anfragen an die Administration. 1819

**Strumpfstopfer** Haushälterin und Stickerin per sofort gesucht. Adresse in der Administration. 1821

**Gute Filzjegie** zu kaufen gesucht. Zuschriften an Ed. von d. Bl. 1807

**Faule** zu kaufen gesucht. Kraebitter, Dampfer, v. 1802

**Faule** im Italienischen gesucht. Angebote mit Preisangabe an die Administration. 1817

**Unterricht** erteilt jungem Herrn Unterricht in der englischen Sprache? Anträge unter „Englisch“ an die Administration. 1818

**Der** erteilt deutschsprechendem Herrn abends Violinunterricht. Notenkenntnis vorhanden, auch musikalisch vorgebildet. Anträge an die Administration erbeten. 1816

**Goldenes Gedächtnis** mit Madonnenkopf, auf der Rückseite der Initialen „M S“ und das Datum 25. X. 1917\*, wurde verloren. Abzugeben gegen gute Belohnung (Zigaretten!) in der Administration. 1822

**Kurzer Abriss der Elektrizität**  
von Dr. L. Gruetz. Mit 172 Abbildungen. K 6-16.

Vorrätig in der

**Schrinner'schen Buchhandlung** (Maijer)

## KINOTHEATER „IDEA“ Custozaplatz.

Programm für heute

## Lebendigte oder

### Der neue Monte Christo

Kolossal-drama in sechs Akten nach berühmten Roman von JULIUS MA

I. Teil (3 Akte).

Morgen: II. Teil (3 Akte). Film längere 21.

## KINOTHEATER „NOVARA“

Heute und morgen:

## Die drei grünen Cäse

Drama in 6 Akten.

**Meisterfilm Berlin.**

# Vormerkungen

## auf ganze, halbe, Viertel- und Achtel-Lose der 9. k. k. österr. Klassenlotterie

werden, u. zw. nur im schriftlichen Wege, behufs gemeinsamer Bestellung für Pola bei Angabe der genauen Adresse des Bestellers von der Verwaltung unseres Blattes entgegengenommen.

Die Bestellung ist zu adressieren:

**Verwaltung des „Polarer Tagblatt“ (Klassenlotterie) in Pola.**

### Der endlose Weg.

Roman aus Sibirien von S. Ogenham.

(Nachdruck verboten.)

Stepan reckte sich auf. Der furchtterliche Auftrag war schlimm genug, aber noch viel schlimmer dieses Vorschreiben von Zeitgrenzen, die selbst unter den günstigsten Verhältnissen nicht eingehalten werden konnten. Dagegen mußte er sich wehren. Paschkin sollte wenigstens wissen, daß es etwas Unmögliches war, was er von ihm verlangte. Stepan wußte genau, daß man sein Leben riskierte, wenn man Paschkin verbündete, und doch verbündete er; denn schließlich war es gleichgültig, ob das Unglück ihn jetzt packte oder erst in einem Monat, wenn er zu spät zurückkam von Wersinsk.

„Mit Respekt, Eggelenz,“ begann er, und nichts hätte respektvoller sein können als sein Ton, und doch schrak die Räte zusammen und hielten den Atem an vor Entsetzen. Dieser Mann wagte es, dem Gouverneur zu verbünden. „Mit Respekt, Eggelenz! Jeden Tag genügen nicht für die Reise zu dieser Jahreszeit. Die Straße ist überschwemmt. Der Schnee liegt noch nicht tief genug, daß man einen Schlitten benutzen könnte.“

„Jeden Tag, sagte ich,“ donnerte Paschkin, und in seinen Augen sprühte es vor Wut. „Du wirst zwei Kosaken mitnehmen und in fünfundzwanzig Tagen zurück sein oder die Folgen tragen. Jeden Tag hin, jeden Tag her — hörest du, Iljine?“

„Samwohl, Eggelenz. Ich werde mit allen Kräften trachten, pünktlich zu sein, und mehr kann kein Mensch tun, Eggelenz. Denn zehn Tage — —“

„Schweig!“ brüllte der Gouverneur. „Du zeilst augenblicklich ab. Binnen einer Stunde wirst du deine Pässe und Vollmachten erhalten.“

Stepan verbeugte sich schweigend und verließ den Raatsaal.

Die übrigen Räte aber erlebten noch eine furchtbare Stunde, und als die Sitzung zu Ende war, dankte ein jeder vom ihnen alten Heiligen, daß er nicht in Stepans Stiefes Schuhn stecke, und daß ihm der eigene Kopf noch fest auf den Schultern saß, wenn auch Sorgen und Angst genug in diesem Kopf steckten.

Um ruhiger zu werden, ehe er Katia gegenbertrat, ging der Schmied auf einem großen Umweg nach Hause. In seinem Hütte wirkelten und jagten sich die Gedanken. Fünf Minuten, armelange fünf Minuten, haben sein Leben zerstört und sein Glück zerbrochen, und die Zukunft lag Schwarz in Schwarz vor ihm da wie finstere Nacht. Er fand keinen Ausweg. Er war wie betäubt. Das Unverzüglichste war ihm passiert, die große Sünde — er war Paschkin entgegentreten; er, trotz aller guten Vorsätze und Katias tausendmal wiederholten Flehen. Er selbst trug die Schuld an seinem Unglück. Narr, der er war! Doch nein. Waren die Folgen auch unabsehbar, so hatte er doch nicht anders handeln können. Es war unmöglich, die Strecke in zehn Tagen zurückzulegen, und noch unmöglich, den Gesamtumfang in fünfundzwanzig Tagen zu er-

ledigen. Eine absolute Unmöglichkeit. Aber was sich Teuer Paschkin um Unmöglichkeiten —

Nur Minuten blieben Stepan noch übrig, um Entschluß zu fassen, und sein Gehirn arbeitete jetzt. Langsam begann er, klarer und klarer zu seien, und erkannte endlich, daß es in seiner Lage nur einzigen Ausweg geben konnte.

Die Flucht!

Außerlich ruhig kam er nach Hause. Aber bloß, so starr war sein Gesicht, daß Katia sofort in Ungleichheit sei geschlagen.

„O, Stepan — was hat es gegeben?“

„Der Konvoi ist wieder übersäßig — ich erfuhr es dir schon, glaube ich — und Paschkin hat mich sofort auf den Weg zu machen unauflöslich.“

In fast gleichgültigem Ton sagte er es, denn wollte sie schonend auf das Furchtbare vorbereiten, aber es gelang ihm nicht, Katia zu täuschen. Sie griff sofort.

„Stepan!“ schrie sie. „Du mußt nach Weresinskoj, wie dein Vater, und du wirst nie zurückkehren. Mein Gott, das ist das Ende!“

Da gab Stepan alles Beschnügen auf und klärte seinem Weib mit raschen Wörtern — denn hatten nur noch Werte Stunden, die ihnen gehörten — wie das Unglück gekommen war, und was er sich ausgeschöpft hatte, um sich Paschkins ehemalen Täuflein zu entwinden.

(Fortsetzung folgt.)